

DALĪBVALSTU SNIEGTA INFORMĀCIJA

Starptautiskās kontroles un uzraudzības aģentūras (turpmāk “uzraudzības aģentūras”), kuras dalībvalstis apstiprinājušas saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 612/2009 VIII pielikumu

(Šis saraksts aizstāj sarakstu, kas 2009. gada 21. augustā publicēts Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī C 197, 4. lpp.)

(2010/C 215/06)

1. VISPĀRĪGA INFORMĀCIJA

Saskaņā ar Komisijas Regulas (EK) Nr. 612/2009 ⁽¹⁾ 17. panta 1. punkta b) apakšpunktu un 2. punkta c) apakšpunktu kontroles un uzraudzības aģentūras, ko apstiprinājušas dalībvalstis, ir tiesīgas izsniegt sertifikātus, kas apliecina to, ka lauksaimniecības produkti, uz kuriem attiecas kompensācijas par eksportu uz trešām valstīm, ir importēti un izkrauti, vai vismaz to, ka šie produkti piegādāti galamērķī trešās valstīs.

Turklāt uzraudzības aģentūras, ko saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 800/1999 18. līdz 23. pantu apstiprinājusi un kontrolē dalībvalsts, vai dalībvalsts oficiālā iestāde ir atbildīga par pārbaūžu veikšanu, kuras paredzētas Komisijas Regulas (EK) Nr. 639/2003 3. pantā (eksporta kompensāciju piešķiršana, kas saistītas ar liellopu labturību transportēšanas laikā).

Dalībvalstis ir atbildīgas par šo uzraudzības aģentūru apstiprināšanu un kontroli.

Apstiprinājums, ko uzraudzības aģentūrai piešķirusi viena dalībvalsts, ir spēkā visās dalībvalstīs. Tas nozīmē, ka sertifikātus, ko izsniegušas apstiprinātās uzraudzības aģentūras, var izmantot visā Kopienā neatkarīgi no tā, kurā dalībvalstī uzraudzības aģentūra atrodas.

Lai informētu Kopienas lauksaimniecības produktu eksportētājus, Komisija periodiski publicē atjaunotu dalībvalstīs apstiprināto uzraudzības aģentūru sarakstu. **Pievienotais saraksts ir atjaunināts 2010. gada 1. jūlijā.**

2. PAZIŅOJUMS

Komisijas dienesti vērs eksportētāju uzmanību uz šādiem punktiem.

- Kādas konkrētas uzraudzības aģentūras iekļaušana sarakstā automātiski negarantē, ka šīs aģentūras izsniegtie sertifikāti ir pieņemami. Var tikt pieprasīti papildu apliecinājuma dokumenti. Tāpat ir iespējams, ka izsniegtajos sertifikātos vēlāk konstatē neprecizitātes.
- Jebkurā laikā kādu no aģentūrām var svītrot no saraksta. Pirms sākt sadarbību ar kādu no šīm aģentūrām, eksportētājam vajadzētu attiecīgās valsts iestādēs pārbaudīt, vai konkrētā aģentūra joprojām ir apstiprināta (skat. Regulas (EK) Nr. 612/2009 XIII pielikumu).
- Eksportētāji plašāku informāciju par jebkuru no šīm aģentūrām var saņemt tajā valsts iestādē, kas to ir apstiprinājusi.

⁽¹⁾ OV L 186, 17.7.2009., 1. lpp.

PIELIKUMS

Dalībvalstu apstiprināto kontroles un uzraudzības aģentūru saraksts

DĀNIJA

Baltic Control Ltd Aarhus ⁽¹⁾
Sindalsvej 42 B
P.O. Box 2199
8240 Risskov
DANMARK

Tel. +45 86216211
Fakss +45 86216255
E-pasts: baltic@balticcontrol.com

Apstiprinājuma derīguma termiņš: no 21.7.2008. līdz 20.7.2011.

VĀCIJA

IPC HORMANN GMBH ⁽¹⁾
Independent Product-Controlling
Ernst-August-Straße 10
29664 Walsrode
DEUTSCHLAND

Tel. +49 51616-0390
Fakss +49 5161603-9101
E-pasts: pc@ipc-hormann.com

Apstiprinājuma derīguma termiņš: no 1.4.2009. līdz 31.3.2012.

Argos Control
Warenprüfung GmbH
Gustav-Meyer-Allee 26A
13355 Berlin
DEUTSCHLAND

Tel. +49 302830-5730
Fakss +49 3028305-7316
E-pasts: Allgemein@argoscontrol.de

Apstiprinājuma derīguma termiņš: no 1.6.2008. līdz 31.5.2011.

SPĀNIJA

SGS Espanola de Control S.A. ⁽¹⁾
C/ Trespaderne, 29
Edificio Barajas I
(Bº del Aeropuerto)
28042 Madrid
ESPAÑA

Tel. +34 913138000
Fakss +34 913138080
<http://www.sgs.es>
E-pasts: david.perez@sgs.com

Apstiprinājuma derīguma termiņš: no 1.10.2008. līdz 31.9.2011. (attiecībā uz Regulu (EK) Nr. 800/1999), no 22.12.2008. līdz 21.12.2011. (attiecībā uz Regulu (EK) Nr. 639/2003).

FRANCIJA

Control Union Inspections France
8 boulevard Ferdinand de Lesseps
B.P. 4077
76022 Rouen
FRANCE

Tel. +33 232102100
Fakss +33 235718099
E-pasts: qufrance@control-union.fr

⁽¹⁾ Šī firma ir apstiprināta arī, lai veiktu pārbaudes trešās valstīs saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 639/2003 attiecībā uz liellopu labturību pārvadāšanas laikā.

Apstiprinājuma derīguma termiņš beidzies; patlaban notiek pārbaude apstiprinājuma atjaunošanai.

ITĀLIJA

Società SGS Italia SpA
Juridiskā adrese: *via Gasparre Gozzi 1/A*
20129 Milano MI
ITALIA

Tel. +39 0273931
Fakss +39 0270124630
<http://www.sgs.com>

Apstiprinājuma derīguma termiņš: no 14.3.2008. līdz 13.3.2011.

Società Viglienzone Adriatica SpA
Juridiskā adrese: *via della Moscova 38*
20121 Milano MI
ITALIA

<http://www.viglienzone.it>

Ravennas filiāle: *c.ne Piazza d'Armi 130*
48100 Ravenna RA
ITALIA

Tel. +39 0544422242
Fakss +39 0544422330
E-pasts: controlli@viglienzone.it

Apstiprinājuma derīguma termiņš: no 14.2.2009. līdz 13.2.2012.

Società Bossi & C. Transiti SpA
Via D. Fiasella 1
16121 Genova GE
ITALIA

Tel. +39 01057161
Fakss +39 010582346
E-pasts: surveyor@bossi-transiti.it
<http://www.bossi-transiti.it>

Apstiprinājuma derīguma termiņš: no 15.6.2010. līdz 14.6.2013.

NĪDERLANDE

Control Union Nederland ⁽¹⁾
Boompjes 270
3011 XZ Rotterdam
NEDERLAND

Pasta adrese:
Postbus 893
3000 AW Rotterdam
NEDERLAND

Tel. +31 102823390
Fakss +31 104123967
E-pasts: netherlands@controlunion.com

Apstiprinājuma derīguma termiņš: no 1.11.2008. līdz 31.10.2011.

Saybolt International B.V.
Stoomloggerweg 12
3133 KT Vlaardingen
NEDERLAND

Tel. +31 104609911
Fakss +31 104353600
<http://www.saybolt.com>

(1) Šī firma ir apstiprināta arī, lai veiktu pārbaudes trešās valstīs saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 639/2003 attiecībā uz liellopu labturību pārvadāšanas laikā.

Apstiprinājuma derīguma termiņš: no 1.2.2010. līdz 31.1.2013.

POLIJA

J.S. Hamilton Poland Ltd. Sp. z o.o.
ul. Świętojańska 134
81-404 Gdynia
POLSKA/POLAND

Tel. +48 586607720
Fakss +48 586007721
<http://www.hamilton.net.pl>

Apstiprinājuma derīguma termiņš: no 3.12.2007. līdz 3.12.2010.

Polcargo International Sp. z o.o.
ul. Henryka Pobożnego 5
70-900 Szczecin
POLSKA/POLAND

Tel. +48 914340211
Fakss +48 914882036
<http://www.polcargo.pl>

Apstiprinājuma derīguma termiņš: no 3.12.2007. līdz 3.12.2010.

SGS Polska Sp. z o.o.
ul. Bema 83
01-233 Warszawa
POLSKA/POLAND

Tel. +48 223292222
Fakss +48 223292220
<http://www.sgs.pl>

Apstiprinājuma derīguma termiņš: no 3.12.2007. līdz 3.12.2010.

SOMIJA

OY Lars Krogius AB ⁽¹⁾
Vilhonvuorenkatu 11 B 10
FI-00500 Helsinki
SUOMI/FINLAND

Tel. +358 947636300
Fakss +358 947636363
E-pasts: finland@krogius.com
<http://www.krogius.com>

Apstiprinājuma derīguma termiņš: no 15.5.2009. līdz 14.5.2012.

APVIENOTĀ KARALISTE

ITS Testing Services Ltd (Intertek)
Caleb Brett House
734 London Road
West Thurrock
Grays
Essex
RM20 3NL
UNITED KINGDOM

Tel. +44 1708680200
Fakss +44 1708680255
E-pasts: mstokes@caleb-brett.com

Apstiprinājuma derīguma termiņš: no 4.4.2010. līdz 4.4.2013.

⁽¹⁾ Šī firma ir apstiprināta arī, lai veiktu pārbaudes trešās valstīs saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 639/2003 attiecībā uz liellopu labturību pārvadāšanas laikā.